

Украина  
Ukraine



ПАО "ММК имени Ильича"  
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N  
QUALITY CERTIFICATE No

124

От

Date 02.01.12

Лист 1

Of 1

Листов  
Sheets

Сертифицирован ТОО Норд ГмХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/EC для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного Центра 0045  
Approved acc. to AD 2000 - Merkblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TUV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Контракт N Contract No	12EXP/09-11	Заказ N Order No	LCL-090232910127
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Варон N RW-Car No	56283013	Спецификация N Specification No	329LLC
Лот N Lot No		Лот N Lot No	6
Наименование товара Description of goods		Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate	
Марка стали Grade of steel		ASTM A36/A36M-05 Standards ASTM A 6/A 6M-07	
Состояние поставки Delivery condition		Горячекатаный лист Hot Rolled Plate	
Маркировка Marking		Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot6, ONE YELLOW STRIP	
Клеймо Hard stamp		Trade Mark, Cast No	

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	218242	85	19.05	2438.4	6096	5	11.115
						5	11.115

Выплавка Steelmaking process		Конвертерный способ производства Made by the BOF Process																	
Химический состав, % Chemical composition, %																			
Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Coq	Pcm
218242	14	75	20	13	10	1	1	1	4	35	2	7	1	4	2	-	1.3	26	-

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление обр. Direction	Темп. нагрева Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Ост. удлинение Elongation	Ост. сужение Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV/KU Average value KV/KU	Испыб Bend test	Кол-во язв. согр. Shear area	
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width														
		мм	мм		°C	MPa	%	%			Г	Г	Г	Г		г	
85	7-1	19.05	40	Г	+20	303	417	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-
85	8-1	19.05	40	Г	+20	307	424	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L, l-продольное/Longitudinal;  
T, t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;  
Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись  
Signature

Печать эксперта  
Receiving agent's stamp